RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

月刊 Betsuhana
別冊花ゆめ
4
2008 April
毎月26日発売
ちくっとサービス定価500円

ふろく

旧姓 オトメン
菅野 文

ボクを包む月の光
日渡早紀

空色海岸
山田南平

らせつの花
瀬泉知佳

執事様のお気に入り
なんて素敵にシャバネスク人妻道
1+1は？
バタリロ！

寄宿学校に集う少年達の愛憎劇！

日渡早紀／河惣益巳
菅野文／伊沢玲&津山冬
人気作品の図書カードなど
300名にプレゼント！

Wプレゼントよみきり！
桜華絢乱
緒乃ハルる
プリティ☆プロジェクト
猫狩若菜子

完全新作よみきり

由貴香織里

キャメロットガーデン

巻頭カラー92P

登場! 巻頭カラー92P
THIS IS MY COLD PRISON
COVERED IN WITHERING,
ROTTING WEEDS
BUT CLARIBEL...
ここは冷たい牢獄
朽ち果てそうな宿り木
でも クラリベル
君のぬくもりだけが
CAMELOT GARDEN
KAORI YUKI
キャメロットガーデン
ワガママ王子の美しく残酷なグリム童話…!!
HC「ルードヴィッヒ革命」全4巻、
大ヒット発売中です!!
由貴香織里
KAORI YUKI PRESENTS

由貴香織里 新作よみきり
KAORI YUKI'S BRAND NEW WORK
僕にとって 世界の真実
IS THE ONLY TRUTH IN THIS WORLD..?
幻想の寄宿学校に集う少年達の愛憎劇
THE TRAGEDY OF THE FEELINGS OF THE BOYS, GATHERED AT THE ILLUSIONARY BOARDING SCHOOL...

I saw an illusion of you in that impossible light... The end of the world...
Is that what awoke you? That was the tragedy of our age
To meet you again. I came to this cold and dead floating underground kingdom

The four ash-gray walls and four ash-gray towers
HEY, can you see them?
CAN YOU SEE ME?
WHY CAN'T YOU SEE ME, CLARIBEL?
There she weaves by night and day
A magic web with colours gay
She has heard a whisper say a curse is on her if she stay
to look down to Came-lot
T/N: YEP TENNYSON'S POEM SAYS "GAY" IN ENGLISH SO WE USE THE WORD "GAY"

"Tirra lirra, tirra lirra,"
Sang Sir Launcelot.
She left the web: she left the loom:
She looked down to Camelot.
"I am half-sick of shadows," said The Lady of Shalott
But in her web she still delights
To weave the mirror's magic sights.
A funeral with plumes and lights
And music came from Camelot

The mirror cracked
from side to side.
"The curse has come upon me," cried
the Lady of Shalott

SFX: THUD!
Fragments
OUCH..!
I FELL ..!!
Fragments
Fragments
I SAW THAT OLD DREAM ABOUT CLARIBEL AGAIN..!
..!
WAS THAT_ A DREAM ?!

WHERE AM I?
SOME-ONE'S THERE...
!
WHAT THE..?!

WHAT ARE YOU DOING! YOU WANT TO DIE?! YOUR WRIST..
NO..!
DON'T DO IT!
EH..?
IF I LOOK CLOSELY, THIS IS A...
YOU..!
SO MANY WOUNDS ?

THIS FACE..!!
CLARI... BEL..?
BUT... A BOY?!
.....
ARE YOU... REALLY CLARIBEL?
I'M RYU! DO YOU REMEMBER ME?
YES, MY NAME IS CLARIBEL, BUT I DON'T KNOW YOU AREN'T YOU MISTAKING ME FOR SOMEONE ELSE?
IF YOU WANT ME, PLEASE, JUST SAY SO
MY HAIR OR MY BLOOD, ANYTHING YOU—

IT'S TRUE THAT THE CLARIBEL I KNEW WAS A GIRL
BUT...
THE ABSOLUTE REJECTION I FEEL IN THIS SMILE
AND THE EMPTINESS
THAT MY WORDS CAN NEVER REACH
HEY!
WHAT IN THE WORLD
WHAT ARE YOU DOING HERE TRYING TO PICK CLARIBEL'S BLOOD!
THAT BLOOD IS ONLY FOR ME!
!
BLOOD ONLY FOR YOU?! WHAT THE...
ARE YOU OUT OF YOUR MIND?!
WHAT?!

THE LAW FORBIDS TO RECEIVE TREATMENT FROM THE "WHITE CARD CLARIBEL" WITHOUT PERMISSION, REMEMBER?
STOP RIGHT THERE
I FOUND YOU!
OUT OF THE WAY!
AND YOU, CLARIBEL, HURRY AND GIVE ME THE BLOOD...
DID YOU THINK YOU COULD ESCAPE THE KEEPER OF THE LAW HERE, THE SUIT KING GIDION?
RUN, WEASLEY BEFORE I TELL BARTOLOMEI ABOUT THIS

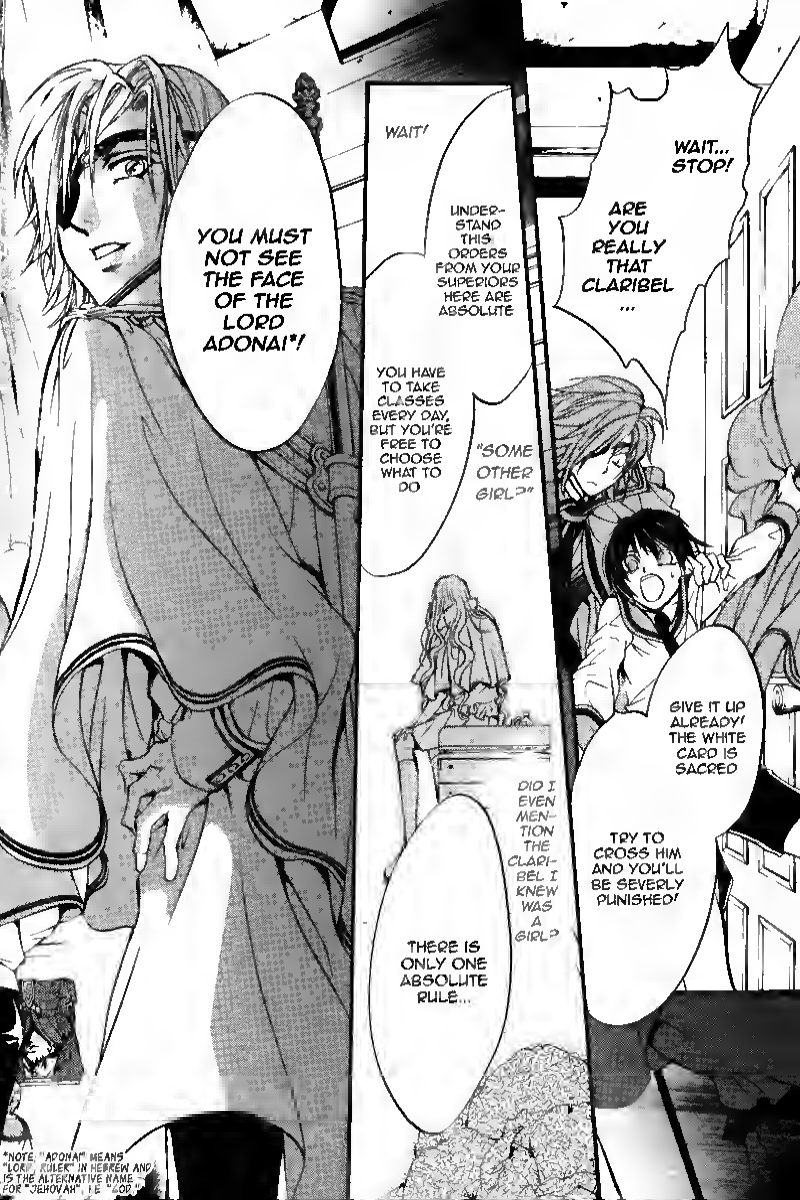
DAMN..!!
KICK
AND YOU DARN BRAT!
YOU WON'T GET AWAY WITH THIS!
ARE YOU ALL RIGHT?
But you're so weak.
YOU MUST HAVE GUTS TO DARE TO OPPOSE A ROYAL CARD
OUCH!
WHAT'S THAT ROYAL CARD THING?
AND WHERE AM I? WHAT BLOOD WAS THAT GUY BLABBING ABOUT?

I SEE...
SO YOU'RE A FRESHMAN...?
EH?
NO...
I'M NOT! AND MY NAME IS RYU!
RYU WHO?
RYU...
EH? WHAT WAS MY NAME AGAIN...?
EH...? MY MEMORY FROM BEFORE I FELL HERE IS FADING!
EVERYTHING I REMEMBER IS...
ONCE I KNEW THAT GIRL I SAW IN MY DREAM (?) CLARIBEL...
AND THE POEM... "THE MIRROR CRACKED FROM SIDE TO SIDE"

AND THEN... I CAN'T REMEMBER ANYTHING?!
ABOUT THE LADY OF SHALOTT WHO COULD ONLY SEE THE WORLD OUTSIDE HER TOWER THROUGH A MIRROR IF SHE LOOKED WITH HER OWN EYES, SHE'D BE CURSED...
THAT IS TENNY-SON'S POEM!
RELAX, THIS HAPPENS TO ALL FRESHMEN
OK, OK, I GET IT YOU CAN STOP NOW.
EVERY-THING DEPENDS
THINK OF THIS PLACE AS A BOARDING SCHOOL. JUNIOR OR SENIOR, IT DOESN'T MATTER.
WHAT?!
And whats with the "freshmen"?!
NOBODY CAN PRE-SERVE ANY MEMORIES OF THE PAST

NUMBER SIX
YOU'LL BE MY MISSING CARD
AND FROM NOW ON YOU'LL FILL THE VACANCY IN MY SUITE
AND YOU'LL STAY IN THE LOWER RANKS UNTIL YOU RECEIVE IT
ON THE APPROVAL FROM ABOVE YOU CAN'T ADVANCE WITHOUT IT
SIX?
I HATE NUMBERS!
THAT IS YOUR NAME NOW
IF YOU WANT TO BE CALLED WITH YOUR OWN NAME, BECOME A ROYAL CARD LIKE ME
IF YOU WANT TO TEACH THE FRESHMAN, DO IT OUTSIDE, PLEASE
SIDION

I'M THE WHITE CARD CLARIBEL.
I'M NOT AFFILIATED WITH ANY CARD AND I CAN CHOOSE WHICH CARD TO BECOME.
AND THIS IS MY PERSONAL SACRED GROUND, THE INFIRMARY.
EVEN MY GUARDS AND ESCORT CAN'T COME IN HERE.
SO IF YOU TWO DON'T NEED MEDICAL TREATMENT, THEN PLEASE, GET OUT!
HEY, HEY!
LET'S GET GOING!
NOW THE PRINCESS HATES US.
CLARI-BEL..!
WHEN YOU STOP CONFUSING ME WITH SOME OTHER GIRL, YOU CAN COME AGAIN.
TAKE CARE!


YOU MUST NOT SEE THE FACE OF THE LORD ADONAI"!
WAIT!
UNDER-STAND THIS ORDERS FROM YOUR SUPERIORS HERE ARE ABSOLUTE
YOU HAVE TO TAKE CLASSES EVERY DAY, BUT YOU'RE FREE TO CHOOSE WHAT TO DO
"SOME OTHER GIRL?"
WAIT... STOP!
ARE YOU REALLY THAT CLARIBEL ...
GIVE IT UP ALREADY! THE WHITE CARD IS SACRED
TRY TO CROSS HIM AND YOU'LL BE SEVERLY PUNISHED!
DID I EVEN MEN-TION THE CLARI-BEL I KNEW WAS A GIRL?
THERE IS ONLY ONE ABSOLUTE RULE...
*NOTE: "ADONAI" MEANS "LORD", "RULER" IN HEBREW AND IS THE ALTERNATIVE NAME FOR "JEHOVAH" I.E. "GOD"

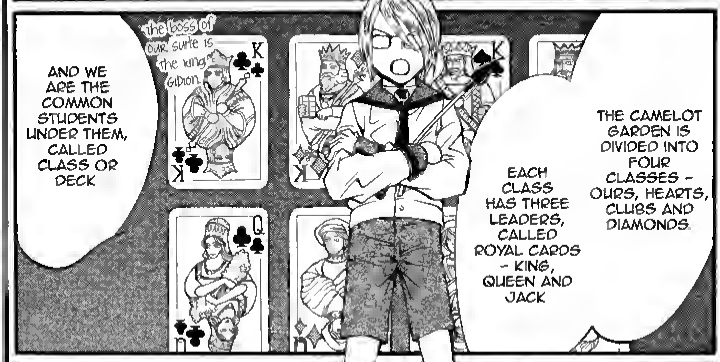
WELCOME TO THE SCHOOLS OF THE PRISONERS OF TIME, CAMELOT GARDEN!

ARE THESE PICTURES OF THE LORD? THERE ARE SO MANY
BUT THE FACE IS HIDDEN IN ALL OF THEM ?
I MUST NOT SEE... YOU MEANT THIS ?
WAH!!
NO!!
HE..!
GR
AB
YOU...
AREN'T YOU AT LEAST AFRAID... OF THIS...?
Why'd you do it right after I told you not to?
Caught you!
OUCH!
THIS HURTS! SORRY! SORRY!
SFX- SHIVER

WAIT A MINUTE
"RYU"...?
(ouch)
"RYU"...!
THAT GUY IS THE LEADER OF THIS HALL, THE SUIT'S ACE CARD
AND THIS HALL BELONGS TO THE GUYS FROM ACE* TO TEN, THE STOCK CARDS OF THIS DECK
AND YOU ARE THE MISSING NUMBER SIX HERE
THE LAST SIX HERE WAS DELETED A FEW DAYS AGO
THE JOKER DID IT
JOKER?
ADIOS!
*NOTE: IN SOME GAMES (LIKE POKER OR BELOTE) THE ACE'S VALUE IS 11, I.E. IT'S HIGHER THAN 10, BUT LOWER THAN THE JACK

NO.. NO, I DIDN'T COME HERE BECAUSE I WANTED TO!
AND DON'T CALL ME WITH A NUMBER!
MY NAME IS RYU...
SL
AP
I'M THE LEADER HERE
AND IF YOU OPPOSE YOUR SUPER!-ORS, YOU'LL BE PUNISHED!
THAT HURT!
WA
NEW-COMER?!
ISN'T THIS THE FIRST TIME THEY SENT US A NEWCOMER HERE?!
AAA!
YOU'RE SIX'S REPLACE-MENT?!
GREAT!
REALLY?!

PROMOTED TO WHAT?! I DON'T UNDERSTAND A THING ABOUT YOUR STUPID NUMBERS AND SUITS AND ROYAL CARDS!!
AS LONG AS WE'RE HERE, WE'RE NUMBERS. IF YOU WANT TO CHANGE THAT, GET YOURSELF PROMOTED


AND WE ARE THE COMMON STUDENTS UNDER THEM, CALLED CLASS OR DECK
the boss of our suite is the king Gilbon
EACH CLASS HAS THREE LEADERS, CALLED ROYAL CARDS - KING, QUEEN AND JACK
THE CAMELOT GARDEN IS DIVIDED INTO FOUR CLASSES - OURS, HEARTS, CLUBS AND DIAMONDS

THAT WHITE-HAIRED GUY... CLARIBEL ?
THEN...
OUR SUIT DEALS WITH SECURITY AND CAPTURE OF CRIMINALS, HEARTS DEAL WITH RELIGION AND EDUCATION, DIAMONDS DEAL WITH FINANCE, CLUBS - WITH BUSINESS ALTHOUGH THEY WOULD DO PRACTICALLY ANYTHING. THEY'RE A RATHER ROUGH BUNCH

I HAVE TO KNOW ABOUT HER... HIM!
WAH!
HE LOOKS SO MUCH LIKE HER...
WAH! THIS GUY HAS HIS EYE ON CLARIBEL?!
FORGET IT! YOU THINK NOBODY WOULD NOTICE IF YOU GO AFTER HIM?!
THE JOKER WILL DELETE YOU AND THAT'S THAT!
AH!
IDIOT!
AND THE JOKER IS...?
THE JOKER IS A MYSTERIOUS PERSON. WE DON'T KNOW HIM, BUT HE KILLED THE FORMER SIX.
HE HAS A WHOLE SEA OF BLOOD ON HIS CONSCIENCE. RUMORS SAY EVERY PERSON WHO APPROACHES CLARIBEL IS IN DANGER.
AND WHAT WAS THAT ABOUT DELETING THE FORMER SIX?
CLARIBEL IS THE ONLY ONE HERE WHO CAN HEAL WOUNDS AND DISEASES.
AND IF YOU DRINK HIS BLOOD, YOU CAN GAIN SOMETHING REALLY GREAT... BUT THAT'S JUST A RUMOR.
AND IF HE SENT YOU A WINDFLOWER, YOU RECEIVE PRIVILEGES.

THIS IS SUPPOSED TO BE... MEDICAL TREATMENT...?
WOUNDS... WHAT THE...? CLARIBEL'S BLOOD?!
WHAT IS THIS PLACE...?
ARE YOU GUYS HUMANS...?
"YOU GUYS?"
YOU MEAN "WE?"
SILENCE!

SILENCE! WE ARE STARTING THE SHUFFLE NOW!
THIS CEREMONY WILL BE HELD BY THE KING OF HEARTS, BARTOLOME!
WOW I THOUGHT IT'D BE SOMETHING BIG WHEN THEY CALLED US ALL OF A SUDDEN, BUT
WHAT'S A "SHUFFLE?"
QUIET! OR I'LL BE PUNISHED FOR YOU!!
"SHUFFLE" IS THE NAME OF THE MONTHLY GENERAL MEETING OF THE STUDENTS HERE WE VOTE FOR PROMOTIONS AND DEMOTIONS, HOLD TRIALS AND SO ON
AND USUALLY, SUCH DUTIES AND ALL SORTS OF CEREMONIES ARE HELD BY THE HEARTS, BECAUSE THEY'RE OUR "CLERGY."
SO THAT GIRLY LONG-HAIRED SNAKE OVER THERE IS THE KING OF HEARTS?
NO, THAT'S THE QUEEN! HE'S THE KING'S MINISTER AND THE JACK IS HIS ESCORT

THE KING IS THE ONE IN THE MIDDLE ...
NOW, FOLLOW MY EXAMPLE AND OFFER YOUR PRAYERS TO OUR LORD!
WHAT?! THAT?!
THAT SHRIMP IS THE MOST POWERFUL PERSON HERE?! THAT'S THE KING?!
YOU IDIOT!! WE'RE PRAYING, PRAYING!! CAN'T YOU SHUT UP?!
YOU THERE!! THAT'S DISRESPECTFUL TOWARDS THE LORD!
WE'RE VERY SORRY!!
WOW... THEY'RE PRAYING EARNESTLY
FORGET ABOUT WHAT HAPPENED WHEN I ALMOST SAW HIS FACE!
BUT IS THAT LORD REALLY SUCH A GREAT PERSON...?

IT'S ABOUT... THE JACK OF HEARTS, WEASLEY!
NOW I WILL READ TO YOU ONE ANONYMOUS COMPLAINT
Clatter
Clatter
SHAKE
!
WHAT..!!
"THERE IS ONE AMONG THE ROYAL CARDS THAT GREATLY DISTURBS THE PUBLIC MORALS HE TRIED TO USE THE WHITE CARD CLARIBEL, WHO SHOULD BE SACRED, FOR HIS OWN PURPOSE AND TO STEAL HIS BLOOD"
"THEN HE PLACED THE BLAME ON A LOWER-RANKING CARD AND UTTERED BLASPHEMOUS WORDS AGAINST THE LORD"
DON'T TELL ME...
YOU DID THIS, CLARI-BEL?!
HE UTTERED BLAS-PHEMY?!
WHAT WAS THAT?!
AH! HE'S THE GUY FROM BEFORE

CLARIBEL, YOU HAVE THE RIGHT TO ONE VOTE IN THE TRIALS OF EVERY SUIT
WILL YOU TAKE PART THIS TIME?
I REFUSE TO TAKE PART
IN THE TESTI-MONY OR THE VERDICT
BUT THIS MEANS...!
CLARIBEL!
IT WAS YOU!! THE FRESHMAN?!
WHAT?!
HOW DID YOU MANAGE TO GET INSIDE THE SUIT SO QUICKLY?! YOU ARE GIDION'S SPY!
YOU TWO PLANNED IT FROM THE START! YOU WANT TO ENSNARE NOT ONLY ME, BUT THE WHOLE SUIT OF THE HEARTS?!
SFX WAAAAAAA

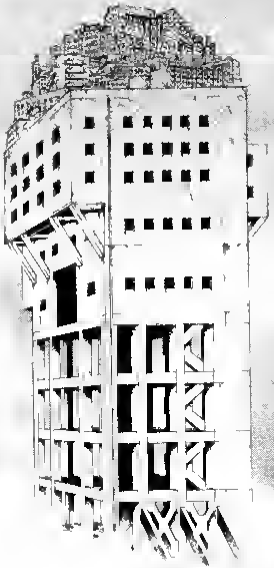
WHAT THE..! I HAD NEVER EVEN MET GIOION BEFORE!
I DON'T KNOW HIM EVEN NOW!
THE ROYAL CARDS' VERDICT IS?!
THE QUEEN AND JACK OF MY SUIT AGREE, BUT I DON'T
LET GO!
HOW DARE YOU!
AFTER YOU AND THIS SIX SET ME UP!!
ALL DIA-MONDS AGREE THAT HE CAUSES TOO MUCH TROUBLE
THE HEARTS BELOW THE QUEEN ALSO AGREE.
WE CLOVERS* SAY "BYE-BYE, WEASLEY!" ♡

SIDION!!
THE VERDICT IS
DELE-
TION!
I KNOW THAT GUARDING THE WHITE CARD IS JUST A PRETEXT..!
YOU WANT TO LAY YOUR HANDS ON CLARIBEL MORE THAN ANYONE ELSE!!
SFX: RUMBLING
AND I'M NOT AFRAID OF THE LORD!!
SFX: THUD
THERE'S A HUGE HOLE UNDER THE LORD'S PICTURE!
GO COMPLAIN TO HIM THEN!
HE'S DONE FOR
YOU'LL ALL FOLLOW ME ONE DAY! YOU COWARDS!!

SI-
LENCE,
DIS-
CARDED
ONE!
WAAA

I DISSOLVE THE SHUFFLE!
THE CURRENT ACE OF HEARTS IS PROMOTED TO JACK
THAT LOOKED TOO MUCH LIKE A POKER SWINDLER'S TRICK
WAS IT ALL BECAUSE HE WAS AIMING FOR THE KING'S POSITION?
HE WAS ALWAYS A PROBLEMATIC CHILD NOBODY VOTED TO SAVE HIM, REMEMBER?
DON'T SAY SUCH THINGS, GIDION, PEOPLE MIGHT MISUNDERSTAND!
...YOU...!

RUMBLE



HOWL

GIDION! WHAT'S BELOW THE HOLE? WHAT'S OUTSIDE THIS CAMELOT GARDEN?!
THERE IS NOTHING BELOW OR OUTSIDE IT
ONLY DARKNESS
IS THIS WHAT A SCHOOL'S STUDENT COUNCIL SHOULD DO?!
YOU PUSHED HIM OFF THE BUILDING!! WHAT KIND OF COUNCIL IS THAT?!
THEY'RE ALL MAD!
THIS IS MADNESS !!
DEATH IS SUCH A STRONG WORD IT'S JUST RIGHTEOUS PUNISHMENT!
SO YOU MEAN THE ONLY WAY OUT OF HERE IS DEATH ?
JUST LIKE HIM !

HEY,
YOU BRAT!
I DON'T CARE IF YOU'RE A KING OR ANYTHING! YOU'RE JUST A BRAT SO STOP ACTING BIG!
YOU DID THIS REMEMBER?!
SFX: THUD
YOU ! HOW DARE YOU!!
COUGH
HE IS THE SIX'S REPLACEMENT, WHO CAME FROM THAT "OUTSIDE"
THE SIX'S
I SEE
YES, HE MUST BE

BREAK IT UP!
SO WHY DON'T YOU TEACH THEM HOW TO DO THEIR JOBS, BARTOLOMEI?
WHO ARE YOU TO TALK? YOUR GUARDS JUST LET A ROYAL CARD GET COLLARED
TEACH YOUR SUBORDINATES SOME MANNERS, GIDION!
WAVER
!

WAIT
CLARIBEL!
SFX: STARTLE
I THOUGHT I HAD GOTTEN USED TO THIS PLACE, BUT THIS TIME IT REALLY MADE ME SHUDDER.
ME TOO!
THIS PLACE IS MORE LIKE A PRISON THAN A SCHOOL!
RYU!
huff
huff

PLUS SOMEHOW, I THINK I ALWAYS KNEW THAT EVERYTHING ABOUT YOU IS COMPLICATED
BUT YOU KNOW, I THINK I CAME HERE TO SAVE YOU!
IT'S AS I EXPEC-TED
WEIRDO
AREN'T YOU JUST ANOTHER STALKER?
I WON'T TREAT YOU EVEN IF YOU COME TO MY INFIRMARY!
AND I WON'T TALK TO YOU ANY MORE!

SFX: SHOCK
キィィィン
!
YOU HAVE SOME GUTS, FRESHMAN!
IT'S AN ACHIEVEMENT TO GET CLARIBEL TO HATE YOU SO MUCH HE NEVER EVEN SPEAKS TO THE FRESHMEN
CLOVER'S ROYAL CARDS ?!
BE CAREFUL. IF YOU DON'T RECEIVE CLARIBEL'S TREATMENT, YOUR WOUNDS WON'T HEAL.
Damn
Huff
YEAH, YEAH!
MY WOUNDS WON'T HEAL?
IF YOU GET HURT HERE, YOU CAN'T HEAL ON YOUR OWN
YOU HAVE NO CHOICE BUT TO GO TO CLARIBEL'S INFIRMARY FOR HELP!

WOUNDS CAN'T HEAL ON THEIR OWN ?! WHAT THE ..!
AH.. THAT'S WHY CLARIBEL'S WRIST HEALED SO QUICKLY..!
SO YOU MUST TREAT HIM VERY DELICATELY OR YOU'RE IN TROUBLE. IT'S THE SAME FOR US ROYAL CARDS, TOO
AND THERE ARE PEOPLE WHO BELIEVE IN HIS HOLINESS SO MUCH THEY THINK HIS HAIR AND BLOOD CAN GIVE YOU POWER...
BUT HE CAN GIVE SOMEONE A WINDFLOWER, WHICH IS A SIGN OF OWNERSHIP, AND HE WILL FULFILL ANY WISH OF THE ONE WHO HAS IT. THAT'S WHY GIDION HAS TO WATCH OUT FOR HIM ALL THE TIME, BUT...
IN FACT, HE CAN DO NOTHING TO STOP HIM...
Inside the building and no way to go outside it
Power struggles
And once cut the blood won't stop flowing out of our bodies
All teachers have the same face..
but the students never question that

KING OF DIA-MONDS!
HE IS THE IMAGE... THE IDOL OF LONGING AND HEALING...
EVERYONE HAS SOME SPECIAL FEELINGS FOR HIM...
IT'S THAT MAN, THIS TIME...
HE'S FLUTTERING FROM ONE GUY TO THE NEXT LIKE A HARLOT
SO FILTHY...
IT'S LIKE A DREAM... I NEVER THOUGHT YOU'D CALL ME TO YOURSELF TO RECEIVE YOUR SPECIAL TREAT-MENT... SUCH A LOW-RANKING CARD LIKE ME...
LATELY, MY HEAD HURTS OFTEN...
YOU'RE WEL-COME...

I'LL DO ANYTHING TO SATISFY YOU
I'LL GIVE YOU BLOOD, ANYTHING YOU WANT
ANYTHING IS ALL RIGHT WITH ME
MORE THAN ANYTHING I WANT
WHY
WHY DO I LONG FOR YOU SO BADLY BUT
AND WE ALL
HATE HIM JUST AS MUCH
YOU TOO

LOOK, I HAVE A SACRIFICE FOR YOU.
MY BELOVED CLARIBEL.
NOOO!!

SFX: CRASH
IT'S THE JOKER!
DID HE KILL SOMEONE AGAIN?!
THU
MP
!

STAY AWAY FROM CLARIBEL
OR DIE?
JUST NOW, THAT NECK...
WHAT?!
WAS THAT... THE JOKER...?
DID HE HURT YOU?!
RYU!

CLARI-
BEL
WHAT?
WHERE IS CLARIBEL?!

I CAN'T HEAL IT!
THE WOUND WON'T CLOSE!
ENOUGH, CLARI-BEL!
HE'S ALREADY DEAD!
CLARIBEL!!
GO AWAY!! IF I CAN'T SAVE ANY-ONE, I HAVE NO REASON LEFT TO LIVE..!!

REACH
THAT'S NOT TRUE!
"THE MIRROR CRACKED FROM SIDE TO SIDE."
ALTHOUGH IN MY DREAM YOU WERE A GIRL.
I'M SURE NOW! YOU'RE THE ONE I WAS SEARCHING FOR!
CLARIBEL, I WANT YOU TO SEE THE REAL ME, WITHOUT ANY MIRROR!
THAT'S WHY I FINALLY CAME HERE
BUT DEEP INSIDE, YOU WANTED TO ESCAPE THIS WORLD
JUST LIKE THE LADY OF SHALOTT, YOU ONLY SEE THE WORLD IN YOUR MIRROR AND LIVE LIKE A GHOST

MY WOUND IS HEALING...?
CLARI-B
THIS IS CLARIBEL'S TREATMENT!!
SHUT UP!
AH!
RECEIVING TREATMENT WITHOUT PERMISSION IS AGAINST THE LAW, YOU KNOW?
AND ANOTHER MURDER!
SEVERAL PEOPLE SAW THE JOKER ESCAPE HERE

I HEARD SOME-THING LIKE THAT, TOO..!
THE LAST SIX YOU HAD, TO BE PRECISE
THE ELUSIVE PHANTOM MURDERER "JOKER"
.....
I BELIEVE HIS LAST VICTIM WAS OF YOUR SUIT, TOO?
IT'S STRANGE THAT SO MANY OF YOUR PEOPLE DIE, GIDION
DO YOU REALLY MEAN TO PROTECT THE WHITE CARD?
GIDION, WHAT ARE YOU..!
THE PRINCESS ASKS "PATIENTS" HERE WITHOUT MY APPROVAL
HE REALLY LIKES TO TREAT PEOPLE FOR FREE
YES..!

SFX: SLA!
EH...?
ME?! WHY WOULD I WANT TO RUN AWAY FROM CAMELOT GARDEN?!
IMPOSSIBLE!!
HE'S DANGEROUS!! RYU
HE'S A DIFFERENT CARD THAT CAME FROM THE OUTSIDE...
HE'S A DANGEROUS TRUMP CARD THAT CAN BREAK THIS WORLD!!
I'M SCARED I MUST DO SOMETHING!!
CLARIBEL!
MY LORD! GIVE ME STRENGTH!!
THE STRENGTH TO CONTROL THIS WORLD!!
LET'S GO! DON'T WEAR OUT YOUR WELCOME, RYU!

I WAS JUST ABOUT TO ASK HIM A FEW QUESTIONS OF COURSE, YOU DON'T OBJECT?
ruffle
ruffle
NO WAY, BARTOLOME! HE WAS STALKING CLARIBEL JUST AN ORDINARY PERVERT.
CLARIBEL.
SO, SEE YOU LATER, PREACHER
NO MATTER HOW MANY TIMES I TELL YOU TO GIVE IT A REST, YOU NEVER LEARN, DO YOU?
I DO!
AND YOU, SIDION... YOUR EYE IS BLIND, RIGHT? WHY DON'T YOU ASK FOR TREATMENT?
ABOUT THE EYE?

I WONDER
CAN'T HEAL?
I'M SURE... MY SISTER STILL HATES ME
IT HAPPENED WHEN I WAS A KID WOUNDS FROM BEFORE WE GOT HERE DON'T HEAL
BECAUSE OF MY CARELESSNESS, MY SISTER GOT A WOUND THAT WILL NEVER DISAPPEAR
THAT'S WHEN I LOST THE EYE, TOO
AND IT SEEMS HE CAN'T HEAL THEM EITHER...
AND THAT'S WHY YOU RAN... HERE?
I'M NOT SURE MYSELF EVERYONE HERE LOOKS SO...
WELL, AS IF THEY DON'T WANT TO ESCAPE THIS PLACE
DON'T TALK RUBBISH
YOU MEAN THAT THIS A PRISON WHERE YOU CAN ESCAPE REALITY?

WHAT ARE WE?
ARE WE ALIVE OR DEAD? IS THIS HEAVEN OR HELL?
THOSE WHO SEEK PEACE AND THOSE WHO JUST GAVE UP...
WE'RE STRUGGLING FOR POWER AND SEEKING PEACE AT THE SAME TIME. AND WE'RE DESPERATE TO PROTECT OUR PLACE IN THIS SMALL WORLD
WE'RE SCARED TO EVEN THINK OF SUCH QUESTIONS
BECAUSE THE ANSWERS WOULD BE USELESS.
SLAM

SFX: TALKING, TALKING
WEASLEY?!
DIDN'T HE FALL FROM THAT HOLE..?!
EVEN IF YOU FALL THROUGH IT, YOU CAN'T ESCAPE HERE
YOU JUST POP BACK THE NEXT DAY IT'S THE SAME, NO MATTER HOW MANY TIMES YOU FALL.
BUT THOSE WHO DO HAVE TO START ALL OVER AGAIN, FROM THE SMALLEST NUMBER. THEY'RE PITIFUL.
AND THEY ALSO LOSE THEIR MEMORIES FROM BEFORE THEY FELL.
RUMORS SAY THE LORD SCOLDS THEM SEVERELY.

Cut it out!!
WHAT'S THERE OUTSIDE THIS PLACE..? WHAT DID YOU SEE?
AH.. AHH..!!
WEASLEY!! WHAT IN THE WORLD HAPPENED TO YOU?!
HEY!!
WAAAAA!
OH, LORD, FORGIVE ME!!
I'LL STAY HERE! THIS IS MY WORLD!!

HE'S LIKE A DIFFERENT PERSON..!!
I CHOSE IT MYSELF, MYSELF..!! I DON'T WANT TO LEAVE HERE..!!
OH, LORD, PLEASE, WATCH OVER ME..!
DOES THIS ALL MEAN YOU CAN NEVER ESCAPE THIS PLACE?
JUST LIKE THAT GUY!!
WAIT..!
IS THE JOKER THE ONLY WAY TO DIE?
NO- THEN WHAT HAPPENED TO THE FORMER SIX?
YOU WANT TO KNOW ABOUT THE FORMER SIX'S CORPSE?
I WANT TO BE SURE HE'S REALLY DEAD
STOP!
AND WHY DO YOU NEED TO BE SURE?
YOU CAME HERE TO REPLACE HIM, AFTER ALL.

THIS IS A MAP OF THE WHOLE SCHOOL..!
THE SIX, EH..? HE HAD THE STRANGE POWER TO SEE THROUGH PEOPLE'S HEARTS, BUT HE WAS WEIRD...
HE COULD COMMUNICATE WITH ANYONE AND WAS VERY CLOSE TO CLARIBEL
BUT THEN THERE WAS AN ANONYMOUS REPORT THAT HE DIDN'T RESPECT THE LORD ANYMORE. HE WAS THRUST THROUGH THE HOLE AND WHEN HE CAME BACK, HE WAS MAD.
I LOVE CLARIBEL! I HATE THE LORD!
HE MAKES CLARIBEL SUFFER!
THE LORD IS WRONG!
DELETE SIX!!
SIX!! JUST SAY THAT YOU RESPECT THE LORD!!
BUT HE DIED BEFORE THAT HIS THROAT WAS CUT. BUT THROUGH HIS BLOODY COUGHS HE SAID "THE JOKER KILLED ME!"
CLARIBEL..!

NOW THAT YOU KNOW ABOUT HIM, WHAT WILL YOU DO?
THE JOKER NEVER LEAVES CLUES
THAT'S NO JOKE, SIX! COME ONE, LET'S GO!!
SO THERE IS REALLY NO WAY TO GET OUT UNLESS THE JOKER KILLS YOU
? YES THAT ROOM IS MISSING
THERE'S SOMETHING I WANT TO CHECK
WHAT? YOU WANT TO GET OUT? YOU?!
DO YOU THINK NOBODY TRIED BEFORE YOU?!
PEOPLE JUMPED OUT, SOUGHT SECRET EXITS, LOOKED FOR EXPLANATION EVERYWHERE!
BUT NOBODY EVEN MANAGED TO GET OUT OF HERE!
UNLESS THE JOKER KILLS YOU, YOU CAN'T ESCAPE?

I MUST KNOW THE TRUTH ABOUT THIS WORLD
OR ELSE I WON'T BE ABLE TO TAKE YOU AWAY FROM HERE, CLARIBEL.
!
THEN WHAT HAPPENS TO THE CORPSES?
IT FEELS LIKE TIME AND SPACE ARE DIS-TORTED OR FROZEN IN THIS WORLD WHERE WOUNDS DON'T HEAL...
THE TRUTH IS, YOU'RE ALL SO SCARED YOU DON'T EVEN THINK ABOUT IT, DO YOU?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT? I CAME TO SAVE YOU AND I WON'T GIVE UP.
THAT IDIOCY AGAIN?!
SFX-HA-HA!

SIDION!
MAYBE YOU'LL DO WHAT NOBODY COULD DO BEFORE
I'LL GIVE YOU A HAND
?
Hehehe
THIS IS MY RYU, NO MISTAKING HIM I SEE...
DON'T YOU WANT TO KNOW, TOO? CLARIBEL, ACE?
YOU REALLY CAME TO DESTROY THIS WORLD, RIGHT?
THE MAUSOLEUM IS UNDER THE HEARTS' JURISDICTION, BUT RIGHT NOW BARTOLOMEI MUST BE HOLDING THAT GUY'S FUNERAL SERVICE
BARTOLOMEI WILL BE MORE THAN HAPPY TO PUSH US THROUGH THE HOLE...
BUT BE PREPARED - IF WE GET CAUGHT, WE'LL ALL BE PUNISHED

BUT
THAT HALL IS SEALED!
THE LORD'S PORTRAIT!
WHAT ARE YOU DOING?
SFX: BANG
KYAH!!
ALL RIGHT, LET'S HURRY!
RYU..!
HE'S THE ONLY MAN OUTSIDE THE LORD'S POWER
SEE?
AND HOW'D YOU KNOW?
CLARIBEL, WHAT YOU REALLY FEAR IS...
OPEN IT..!

BUT I WANT TO KNOW THE TRUTH
I'M SORRY MY PREDE-CESSOR SIX
IF IT'S TRUE YOU DIED, WHAT HAPPENED TO YOU THEN...?
SFX: THUD
I HAVE TO KNOW!
THIS IS...!

A DOLL?!
THERE'S SOMETHING I NOTICED SINCE I CAME HERE...!
HERE WE HAVE LABORATORY, INFIRMARY, GYMNASIUM, LIBRARY, BUT...
HOW COULD THIS BE... WHERE DID THE DEAD SIX GO...?!
OR... OR IS THIS THE FORMER SIX?!
THERE'S NO DINING HALL...!!
THAT'S IMPOSSIBLE!
AND I LIVED SEVERAL DAYS HERE WITHOUT EATING A BITE...!
STOP!

and hatred
Longing for Claribel who can heal us
Bodies that can t heal
A piece of ash- grey sky over the inner yard
What we have is absolute fear before the "portraits" of the "Lord."
SFX CLATTER
ARE WE JUST DOLLS WITH ARTIFICIAL LIVES ?
STOP THIS !! SIX !!
The obstinate belief we chose this world on our own
and despair of "life"
IS THIS WHAT'S LEFT OF A BODY WITHOUT A SOUL ?

STOP IT!!
RYU!!
JESUS
KICKING THE LORD AND OPENING GRAVES
THE LORD'S PORTRAIT ..!!
WHAT HAPPENED HERE?!
YOU REALLY DID IT THIS TIME, EIDION!

DID YOU HIDE THE FORMER SIX'S BODY?
OR
IS THIS WHAT WE REALLY ARE? BARTOLOMEI
WHEN WE BURIED HIM, HE HAD HIS OLD BODY
WE, HEARTS, DON'T NEED TO SUBSTITUTE OR HIDE CORPSES
THEN HOW DO YOU EXPLAIN THIS?!
EVERYONE MUST KNOW ABOUT THIS! IF WE ARE ALL JUST ARTIFICIAL...
SUCH A RIDICULOUS THING IS IMPOSSIBLE!
YOU'LL START A PANIC!
YOU CAN'T TELL THEM THEY AREN'T HUMANS!
..! YES! THIS IS IT..!!
WHAT I REALLY WANTED TO CHECK ISN'T
I WANT TO CONFESS

CLARI-BEL?!
I... AND THAT ACE ARE INNOCENT
IN ORDER TO DESTROY THIS WORLD THEY DIRTIED THE LORD AND DEFILED DEATH
THE SUIT KING GIOION AND THE FRESHMAN RYU... SIX ARE DANGEROUS ELEMENTS
CLARIBEL! YOU...
AND YOU! PREPARE YOURSELF, SIX!
ANYWAY, THE SCHOOL RULES NEVER APPLIED TO YOU, WHITE CARD.
YOU SAY THEY FORCED YOU AND ACE TO COME ALONG...? HE-HEH...
YOU'RE READY TO GO THIS FAR TO PROTECT YOUR WORLD? WHY?!
WHAT ARE YOU SO AFRAID OF, CLERICEL!!
IT SEEMS THE PRINCESS YOU PRO-TECTED BETRAYED YOU, GIOION

LET THE SHUFFLE BEGIN!!
CLARI-BEL!!
THE ACCUSED ARE THE KING GIDION!
LET ME GO!
AND HIS NUMBER SIX!!
AND THIS WORLD WILL RETURN TO SILENCE AND PEACE !
NOW THEY'LL THROW THEM IN THE HOLE
THIS MUST SHUT THEIR MOUTHS, LIKE EVERYONE ELSE !!

AH...
EVERY-ONE..?
YOU SEE IT, CLARIBEL...
I CAN ALSO SEE IT..!
IT'S NOT TRUE !!
EVERYONE HERE... IS ALREADY... DEAD.
WHAT..?!
RUN!!
CLARI-BEL?!
NO!! STOP IT, JOKER!!
HE IS COMING!!

THE JOKER!
WAAA!
GYAAA!
RELAX, CLARI-BEL
BECAUSE I'LL KILL EVERYONE HERE.

STOP IT, SIX!!
!
JOKER!!
PU LL
I KNEW IT..
I NOTICED IT WHEN YOU ATTACKED ME.
WASN'T HE DEAD ?!
SIX..?!

THE BANDAGE ON YOUR NECK...
IT HIDES THE WOUND FROM WHEN YOU SLICED YOUR THROAT. BUT YOU DIED AND YOU CAN'T RECEIVE CLARIBEL'S TREATMENT.
YOU CUT YOUR OWN THROAT, TRIED TO DIE, BECAME THE JOKER AND KILLED OTHERS...
AND YOU PUT A DOLL IN YOUR COFFIN...!
BUT WHY..? IF YOU LOVED CLARIBEL, WHY DID YOU MAKE HIM SAD...
SAD?
WHY "SAD?"
I DID IT ALL FOR CLARIBEL'S SAKE.
drip
drip
ONLY I COULD SEE WHAT CLARIBEL COULD SEE
ALL THOSE GUYS WHO WERE DEAD, BUT ACTED AS IF THEY WERE ALIVE
IF NOBODY TOLD THEM THE TRUTH—

YOU CAN'T DIE IN THIS WORLD BECAUSE WE'RE ALL ALREADY DEAD ALL I DID WAS GIVE THEM THEIR ETERNAL SLEEP BACK
I BECAME A DEATH-GOD AND MADE PEOPLE UNDERSTAND THEY WERE ALREADY DEAD
THAT'S WHY I CUT MY OWN THROAT AND PRETENDED TO DIE AND I MADE UP THE JOKER AS A CRIMINAL.
IF I DON'T TOUCH THAT WOUND THE BLOOD WILL...!!
IS THAT WHAT THE COLLAR WAS FOR?
WHAT IS IT, CLARIBEL...?
ARE YOU AFRAID OF ME...?
WHY DOESN'T HE HAS THE SHADOW OF DEATH?
THE ONE WHO'S ALWAYS AROUND?
WHO IS HE?

SHUT UP!
SHU...
ONLY YOU WERE KIND
EVERYONE WAS SO MEAN TO ME
IS HE SPECIAL?
DID YOU GIVE HIM A FLOWER?
DO YOU REALIZE WHAT YOU DID?
ALL HE WANTED WAS PEACE, EVERY DAY, FOR EVERY ONE, NO MATTER WHAT!
I WILL CRUSH THIS WORLD! BUT THAT'S NOT THE WAY TO DO IT!
YOU MUST ACCEPT THE TRUTH AND TRY TO CHANGE THE WORLD WITH YOUR OWN STRENGTH!

GIDION?!
SISTER?!
BELIEVE IN RYU...!!
NOW... WE HAVE TO BECOME FREE...!
SISTER CLARIBEL
THIS IS THE END OF THE DREAM

I BLAMED MYSELF WHEN YOU BECAME THIS WAY BECAUSE OF ME...
I WANTED EVERYONE TO BLAME ME THAT YOU BECAME THIS WAY
BUT... IT'S TIME TO END THIS
RYU'S AMAZING... HE REALLY CAME TO SUCH A PLACE TO SAVE YOU, ISN'T THAT UNBELIEVABLE?
I'LL... TAKE ALL OF YOUR SINS ON ME!
NO... STOP!! LET...
LET ME GO!!
GIDION!!

HELP US IT HURTS !
CLARIBEL ! HEAL OUR WOUNDS !
!
CLARI... BEL !
CLARIBEL!! THIS WAY..!
S!OCK
I WON'T LET YOU RUN AWAY!
!
WAH!!
SFX SHOVE
ACE?!
RYU REALLY CAME TO CHANGE THIS WORLD!
RUN, CLARIBEL!! I'M SURE ..

"Ryu"
I always thought I can never be happy –
CLARI-BEL!!
COME!
JUST LIVE FOR YOURSELF
FORGET THE BLAME…
ENOUGH…
I was already dead as a girl…
Even though
He really came
CLARIBEL!
I'M SORRY, SISTER!
I'LL PROTECT YOU NEXT TIME, SISTER…!
RYU!!
UNTIL A REAL KNIGHT APPEARS TO SAVE YOU..!

WHAT ARE YOU DOING TO THE LORD?!
DON'T BE AFRAID ANY-MORE!!
THERE'S ONE THING WE MUST DE-STROY
THE THING THAT CON-TROLS THIS WORLD!
CLA-RIBEL !!
I UNDER-STAND NOW.!
DON'T TOUCH..!!
STOP!!
COME ON, HELP ME!

SFX: FLASH
THIS IS NO GOD.
THIS IS PRO-FESSOR XAPHAN*!!
*NOTE XAPHAN IS ONE OF THE FALLEN ANGELS, WHO REBELLED TOGETHER WITH LUCIFER

NO! I DON'T WANT TO REMEMBER!
SAVE US! PROFES-SOR XAPHAN! ANGEL CLARIBEL!!
NO!!
DON'T SEND US BACK...
Yes...
I remem-bered, too, Claribel
It was very long ago when I met professor Xaphan
I'M CLARIBEL! I'M VERY WEAK AND I CAN'T GET OUT
BUT YOU'RE ALWAYS WATCHING ME, AREN'T YOU?
The world authority pro-fessor Xaphan moved to the mansion next to us with his beautiful daughter
And her brother who was always trying to hide

You had the mysterious power to pull other people into your dreams.
All our meetings were only in your dreams.
NICE TO MEET YOU, RYU!
EH?!
SISTER!! SISTER, I'M SORRY!! I..!!
FATHER LOVED ME SO MUCH THAT IT DROVE HIM MAD
HE NOTICED I WAS FRIENDS WITH RYU AND HE PROBABLY WANTED TO ISOLATE ME FROM HIM
HE SAID HE WANTED TO TREAT ME, BUT HE PERFORMED AN ATROCIOUS OPERATION ON ME
FATHER WAS SO MAD, HE SCOLDED HIM
POOR GIDION! HE LOST HIS EYE IN AN ACCIDENT, AND I WAS LEFT UNCONSCIOUS

I spoke to you only once, the day before you left...
MY DAUGHTER IS IN A COMA EVER SINCE THAT ACCIDENT!! I'LL MAKE GIDION PAY FOR THAT
AND YOU, LITTLE RAT, STAY OUT OF THIS!
I'LL BECOME A DOCTOR TO TREAT YOU ONE DAY
AND THEN, I'LL FINALLY MEET THE REAL YOU
THIS IS THE CURSE YOU GAVE ME
EVEN IN A DREAM WE CAN'T TOUCH
I'LL COME TO PICK YOU UP WHEN YOU ARRIVE NEXT TIME SO PLEASE
I DRAGGED AND IMPRISONED ALL OF THEM INTO THIS WORLD OF MADNESS— ALL THOSE WHO CAME TO SAVE ME
FOR SOMEONE LIKE ME, WHO SACRIFICED SO MANY PEOPLE!
YOU REALLY CAME—
My Lady of Shalott...
IN THE REAL WORLD...
Even if you know you'll be cursed, you still long for the world outside...
LET'S MEET FOR REAL THIS TIME...
I WON'T BE AFRAID ANYMORE...

In the real world that can be so cruel, unlike the one in the mirror...
I'M SORRY, RYU...
THE TRUTH IS...
I'M ALREADY...

It became clear that the world-famous professor in medicine Xaphan had created a new religion worshiping the corpse of his daughter as the dwelling place of a deity. Those boys had all attended his rites
The "Hamelin accident happened five years ago
51 sons of distinguished families (all of them 13~18 years old) went missing. It was a big scandal

And thus the whereabouts of his daughter Claribel (18), his son Gidion (17) and the other boys remained unknown
Just before the police could question him, the professor committed suicide

ARE YOU AWAKE?
And the party who investigated it found one secret underground shelter...
But after some time, they were discovered by a strange accident...
A great disaster happened during the last war

DR RYU SOLEIL?
AH..!
YES!
WE ARE THE INVESTIGATION TEAM... AND YOU ARE THE DOCTOR WHO VOLUNTEERED TO EXAMINE THEM...
REMEMBER? THIS IS PROFESSOR XAPHAN'S SECRET SHELTER WE FOUND
I CAME HERE TO MEET THEM AGAIN...
DID I COME BACK..?
I'M FINE
YOU'LL BE FINE. THERE WASN'T ANY RADIOACTIVE CONTAMINATION IN HERE, SO WE REMOVED YOUR PROTECTIVE SUIT
YOU WERE CAUGHT IN ONE AND LOST CONSCIOUSNESS!
I CAN'T BELIEVE THERE ARE STILL TRAPS FOR THE TRESPASSERS

THESE ARE THE CAPSULES WHERE ALL MEMBERS OF THE NEW RELIGION "CAMELOT GARDEN" SLEEP.
THE KNIGHTS OF THE ROUND TABLE WHO'D PROTECT HIS DAUGHTER..
THEY ARE ALL MARTYRS WHO SUBJECTED THEMSELVES TO COLD SLEEP FOR THE SAKE OF THAT GIRL, CLARIBEL
THE PROFESSOR PUT HIS BELOVED DAUGHTER INSIDE A CAPSULE HE MADE HIMSELF AND WAITED FOR MEDICAL SCIENCE TO ADVANCE ENOUGH TO SAVE HER
AND HE MADE ALL THOSE PEOPLE KEEP HER COMPANY AS HER KNIGHTS EVEN AFTER THEIR DEATH
YES..
CLARIBEL'S DISEASE WAS INCURABLE AND IT WOULD DEVELOP EVEN MORE WITH HER GROWTH. IN ORDER TO STOP THAT, HE REMOVED ALL FEMALE HORMONES AND ESPECIALLY ESTROGEN
THUS HE WANTED TO AVOID BOTH HER GROWTH AND THE FACT SHE WAS A GIRL. BUT THAT TURNED INTO A PROBLEM FOR THE WHOLE SOCIETY
NO MATTER IF SHE WANTED IT OR NOT !!
HE WAS READY TO DO ANYTHING FOR HER

NO USE... MOST OF THEM ARE DEAD
SOME SHELTER THIS IS...! BUT EVEN SO, MOST OF THE POWER LINES WERE CUT OFF...
ANYWAY, THERE ARE SEVERAL PEOPLE STILL ALIVE WHAT DO WE DO, DOCTOR?
WITH OUR CURRENT MEDICAL PROGRESS, WE CAN'T REVIVE THESE... BUT WE'LL EXAMINE THOSE THAT ARE ALL RIGHT AT THE LAB
BUT ONE DAY IT'LL BE POSSIBLE!
THAT IS WHY I CHOSE THIS ROAD!
This castle was built out of Claribel and the other people's joined dreams...
The mirror broke and now the curse is upon me.
This is all I can do for those who chose to become sacrifices on their own free will...
And for the world they protected so desperately...
CLATTER
WATCH OUT!

I was with you in that blessed dream – with you who can't dream anymore
CLARIBEL!!
THE CAPSULE IN THE MIDDLE BELONGS TO THE PROFESSOR'S DAUGHTER!
NOT GOOD!
ITS CABLE IS MISSING, TOO!!
SHE'S ALREADY
That world that was like heaven
But even so
like hell...
CLARIBEL

Lying in a small boat, clad in flowing white burial clothes, the dead Lady sailed towards the end of her love
"But the knight of Camelot mused a little space
If the time when I really held you in my arms was a dream I would never awake again
WE-, FINALLY MET.
CLARIBEL
He said She has a saintly face God in his mercy lend her grace The Lady of Shalott"

Aerandria

your daily manga fix

Camelot Garden

Scanner: Zilvoran

Proofreader: Lacaille

Translator: Mari

Editor: Shadow Chick & Lacaille

Quality Control: Nix

I swear, this one-shot made every staffer that worked on it CRY. The scanner because it was 92 pages, the translator because every 2nd word required a comprehensive japanese dictionary, the proofreader because of hanging sentences and innuendoes, the editors because of the bloody effects and super small narration boxes, and the QCer because, again, it was 92 pages! We hope you guys appreciate all the blood we put into this one! ^^ Did we mention it's 92 bloody pages? X3

-Lacaille

http://aerandria.net

#aerandria@irc.irchighway.net